



Instructions d'utilisation et d'entretien
pour:

Grappin à matériaux ronds RTG



IMPORTANT - READ BEFORE USE !

PLANETA-Hebetechnik GmbH - Resser Str. 17 & 23 - D-44653 Herne

Téléphone +49 2325 9580-0 - Fax +49 2325 77077 - info@planeta-herne.de - www.planeta-hebetechnik.de

Réimpression, y compris d'extraits, uniquement avec l'autorisation écrite de PLANETA-Hebetechnik

Table des

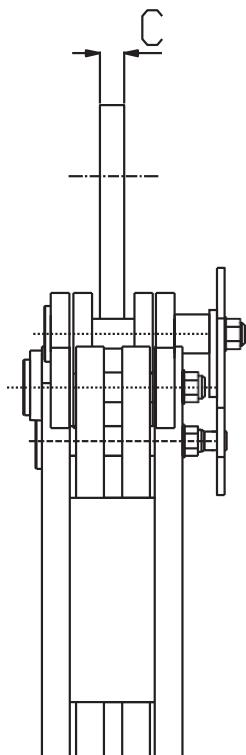
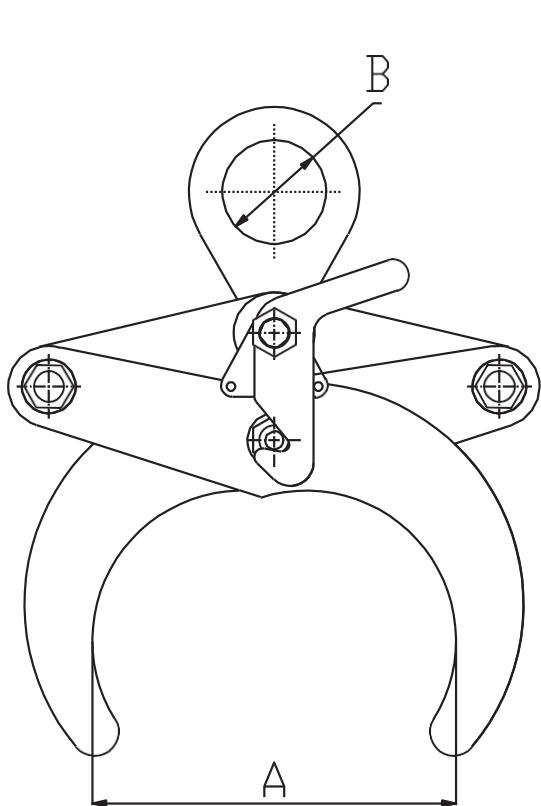
Page

Instructions de montage	4
Général.....	5
Remarques importantes	5
Principe de fonctionnement	6
Scope	6
Règles de sécurité.....	6
Danger pour la vie	7
Avertissements.....	7
Lift	8
Maintenance	8
Démontage / Montage	9
Révision.....	9
Élimination.....	9

CE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Instructions de

La benne ronde RTG est exclusivement conçue pour le levage et l'abaissement verticaux des matériaux suivants



Général

Ces instructions d'utilisation et d'entretien ont pour but de vous donner des informations importantes sur la sécurité et la fiabilité de votre grappin de levage. Il ne remplace pas les règles de sécurité et les instructions d'utilisation émises par les associations professionnelles.

Les réglementations sur la prévention des accidents ou les nombreuses normes qui ont été

Les pays sont toujours différents.

Veuillez respecter les règles et réglementations spécifiques à chaque pays.

En Allemagne, c'est l'ordonnance sur la sécurité et la santé au travail

Propriété intellectuelle

Les conceptions, dessins et technologies sont la propriété exclusive du fabricant.

Il est expressément interdit de copier, d'utiliser ou de transmettre ces informations à des tiers sans autorisation écrite spécifique.

Remarques

- Avant l'installation et l'utilisation, veillez à lire le mode d'emploi et à le mettre à la disposition de l'opérateur sur l'appareil.
- L'opérateur doit être correctement formé à l'utilisation de l'appareil.
- Ne jamais dépasser la capacité de charge indiquée sur la plaque signalétique.
- La capacité de charge spécifiée s'applique à l'utilisation d'un seul grappin à crosse ronde.

N'utilisez jamais le produit pour transporter des personnes ou soulever des charges au-dessus de zones où des personnes peuvent être présentes.

L'appareil doit être inspecté une fois par an par une personne compétente et bien informée, ou plus souvent si les conditions d'utilisation sont sévères.

L'entrepreneur doit fournir la preuve des essais.

Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez qu'il n'est pas endommagé, que les vis ne sont pas desserrées et que les

Vérifier et rectifier les matériaux de fixation.

Les réparations des palans ne peuvent être effectuées que par le fabricant ou par un partenaire de service qualifié utilisant des pièces de rechange originales.

Le non-respect des instructions, une utilisation inappropriée, la corrosion due à une protection inadéquate ou des modifications indépendantes du produit annuleront la garantie.

Le risque de corrosion en cas de contact permanent avec des conditions climatiques défavorables telles qu'une humidité élevée ou des influences environnementales néfastes telles que des atmosphères contenant des vapeurs acides, des gaz corrosifs ou une forte concentration de poussière, entraîne une usure prématuée. Cela ne donne pas lieu à une demande de garantie.

Nous, ou votre revendeur spécialisé, sommes à votre disposition pour vous fournir de plus amples informations ou des listes de pièces.

Principe de fonctionnement

La pince ronde RTG est composée d'un anneau d'arrêt, d'un loquet de retenue pour faciliter la manipulation et d'une pince articulée. Il est placé verticalement sur le composant à soulever à l'état verrouillé ouvert. Le loquet de retenue est alors libéré et la pince ronde se referme automatiquement autour du composant à soulever.

Le grappin à matériau rond n'ayant pas de fonction de pré-tension, assurez-vous qu'il soit

Champ d'application

1. La pince pour matériaux ronds RTG convient exclusivement au levage/abaissement et au transport de composants avec des profils ronds en différents matériaux.
2. Si la surface du matériau est trop souple, la pince peut provoquer des marques de pression.
3. par exemple sur le cuivre, l'aluminium, le bois, le plastique, etc.

En cas d'utilisation pour le levage/transport de tuyaux ou de profilés creux, veiller à ce que l'épaisseur de la paroi et les propriétés du matériau soient suffisantes pour qu'ils ne puissent pas être déformés.

4. La pince ronde pour matériaux doit être placée sur le centre de gravité central de la pièce à soulever.

5. Utilisez le tableau ci-dessous pour sélectionner la pince correcte en fonction de la capacité de charge et du diamètre du profilé rond.

6. La traction diagonale est généralement interdite, car le composant peut être tiré latéralement hors de la pince.

7. peut glisser - danger pour la vie La capacité de charge spécifiée s'applique à l'utilisation d'un seul...Pince ronde pour matériaux

TYPE/TYPE RTG ...	0,5	1,0	2,0	3,0	5,0
Capacité de charge/Capacitékg	500	1 000	2 000	3 000	5 000
Plage de préhension/Grip rangemm	50 – 100	50 – 100	80 – 130	120 – 220	200 – 320
Poids mort/ Poids mortkg	3,2	4,1	16,0	32,0	104,0

Règles de sécurité

PENSEZ À VOTRE SÉCURITÉ PERSONNELLE : LISEZ D'ABORD LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ CI-DESSOUS.

Pour votre propre sécurité et pour maintenir votre droit à la sécurité de nos produits, la benne à matériaux ronds doit être inspectée, testée et, si nécessaire, réparée par ou une autre entreprise de révision reconnue au moins une fois par an.

Reportez-vous également au chapitre "Révision".

Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre revendeur.

Danger pour

1. Ne travaillez jamais avec une benne ronde non testée. Gardez
2. vos distances lorsque vous soulevez des charges et ne passez
3. jamais sous la charge.
N'utilisez pas le grappin s'il est endommagé ; laissez le grappin à
4. par PLANETA ou une autre entreprise de révision reconnue. En cas de doute,
5. demandez conseil à votre fournisseur.
6. Ne jamais soulever plus d'un composant à la fois
Ne soulevez jamais de composants plus lourds que la capacité de charge
7. admissible (SWL / WLL) indiquée sur la pince ronde et dans le certificat.
Ne soulevez pas de profilés dont le diamètre est supérieur ou inférieur à la limite
8. autorisée.
La zone de préhension de la pince ronde pour matériaux.
9. Lorsque plusieurs pinces pour matériaux ronds sont utilisées en parallèle, une
L'appareil de levage doit veiller à ce qu'il n'y ait pas de traction diagonale.

Avertissemen

1. Une chute libre ou le balancement incontrôlé de la charge, où les objets sont touché peut causer des dommages au grab. Si cela arrive, le bon fonctionnement de la pince ronde doit être vérifié avant son utilisation.
Les grappins de levage ne conviennent pas pour une connexion permanente.
2. Le grappin doit être entretenu tous les mois ; voir le chapitre "Entretien".
3. N'apportez aucune modification à la benne (soudure, meulage, etc.), car cela
4. pourrait nuire à son fonctionnement et à sa sécurité et annulerait toute forme de garantie et de responsabilité du produit.
Pour ces raisons, n'utilisez que des pièces originales de PLANETA.
5. les instructions et les avertissements contenus dans ce mode d'emploi concernant l'utilisation de ce produit, la santé de l'utilisateur et des personnes à proximité peut être affectée.
Malgré la résistance mécanique élevée du revêtement, la pince doit être manipulée avec précaution, en évitant les chocs, les chutes et autres.
7. **KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR USE !**

Ascen

1. Vérifier si la capacité de charge admissible (CFE) de la benne à matériaux ronds pour
2. la charge présente dans la situation de levage est suffisante.
 - a) au moyen d'une élingue en textile ;
 - b) au moyen d'une manille ou d'un verrou en D ;
 - c) au moyen d'une élingue en corde ou d'une chaîne, éventuellement en combinaison avec une manille ou un verrou en D.
3. Assurez-vous que toutes les fixations sont testées et évaluées pour la capacité de charge correcte. Veillez à ce que les liens de fixation et les attaches soient suffisamment grands pour que la benne puisse se déplacer librement.
4. Vérifiez qu'il n'y a pas de dommage visible sur la benne. Vérifiez si la benne peut être ouverte et fermée avec souplesse.
5. Vérifiez que les surfaces de contact ne sont pas encrassées et nettoyez-les.
6. avec une brosse en acier si nécessaire.
7. Enlevez la graisse, la saleté, etc. des surfaces de contact du profilé rond à soulever.
8. ou peau roulée Placez l'ouverture de préhension complètement sur le profilé.
9. Desserrez la barre de retenue pour que les pinces puissent s'enrouler autour du
10. Soulevez-le tranquillement pour que la force de levage puisse attaquer.
11. Vérifiez que le profilé est suspendu horizontalement et que la pince ne glisse pas.
12. Assurez-vous que la charge est soutenue de manière stable avant de

Mainten

1. Vérifiez l'état général de la benne au moins une fois par mois ; voir le chapitre "Démontage/Montage".
2. N'utilisez pas la pince de préhension pour matériaux ronds si :
 - a) le boîtier est fissuré ou déformé, notamment les coins de la pince, le
 - b) joint est déformé ou endommagé
 - c) L'articulation ne peut plus être déplacée
 - d) Goupilles de tension manquantes
 - e) La plaque d'identification de la benne n'est plus lisible.

En fonction des défauts constatés :

- a) démonter et nettoyer le crochet (voir chapitre "Démontage/montage" ou
- b) faire réparer la benne par PLANETA ou par une autre entreprise de révision reconnue (voir chapitre "Révision").

En cas de doute, demandez conseil à votre fournisseur.

Démontage / Montage

La pince peut être facilement démontée pour être nettoyée et contrôlée.

1. Ouvrez complètement la pince
2. Retirer les écrous autobloquants et les goupilles de retenue
3. Assembler toutes les pièces individuelles
4. dans l'ordre inverse Utiliser de nouveaux écrous
5. autobloquants

Révision

1. au moins une fois par an ou si cela s'avère nécessaire en raison d'un endommagement de la benne, vous devez faire contrôler, tester et, si nécessaire, réparer la benne par PLANETA ou une autre entreprise de révision reconnue. En cas de doute, demandez conseil à votre fournisseur.

Élimination

1. La benne peut être traitée comme de la ferraille à la fin de sa vie, à condition qu'elle soit rendue inutilisable.
2. Les lubrifiants utilisés sur les joints de la pince sont pour être éliminé d'une manière respectueuse de l'environnement.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE
au sens de la directive CE 2006/42/CE, annexe II A

Nous déclarons par

PLANETA-Hebetechnik GmbH, Resser Straße 17, D-44653 Herne

que le produit

**Grappin à matériaux
rond dans la**

**Gamme de
modèles RTG**

est destiné à être installé dans une machine en version standard, y compris le contrôle de la charge, et est conforme aux exigences de base des directives CE énumérées ci-dessous, dans la mesure où elles sont applicables à l'étendue fournie :

Directive européenne sur les

En outre, nous déclarons que la documentation technique a été préparée conformément à l'annexe VII, partie B, de la directive 2006/42/CE. Nous nous engageons à soumettre les documents spécifiques relatifs à la
à transmettre le produit susmentionné aux autorités nationales sur demande justifiée. Le

Cette déclaration s'applique uniquement au produit susmentionné. Il est interdit de mettre le produit en service tant qu'il n'a pas été déterminé que le produit susmentionné a été correctement installé et qu'il est conforme aux dispositions

Autorisé à compiler la documentation technique pertinente :

**Matthias B. Klawitter, coordinateur CE,
PLANETA-Hebetechnik GmbH, Resser Straße 17, D-44653 Herne**

Herne, avril 2019

PLANETA Lifting Technology

Dipl.-Ök. Christian P.
Klawitter

Pour l'achèvement, le montage et la mise en service selon les instructions d'utilisation dessinée

Localisation : Date :

Responsable :

Entreprise :

Notes

Votre fournisseur responsable